



## INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

### NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. *The total number of days in quarter* means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. *The aggregate number of days pupils in residence during quarter* means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. *The average attendance of pupils during quarter* is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. *The amount per capita grant due for quarter* is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

#### SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the..... School for the Quarter ended.....19.....

Principal.....

Dated.....19.....

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

.....  
*Indian Agent*

Dated at.....

this.....19.....

#### NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM No. I. A. 403  
Reqn. No. 1487

Indian Affairs (RG 10 Volume 6474, file 916-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
ARCHIVES PUBLIQUES  
CANADA

POOR COPY



# INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Fort Resolution Agency  
 School at Fort Resolution on Great Slave Lake Reserve for Quarter ended June 30th. 1945.

REPORT of the Saint Joseph's

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OF STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours at Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC., REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	2	3	4	5	6	7	8					High School	Very Good		Good
e/130	Sara Champlain	16		1													June 1931	91	00	Nos. e/130, e/169 are Ind. School girls.	
e/169	Mary Norn	14		1													Oct. 1935	91	00		
e/170	Helen Tebie	13		1						1							Dec. "	91	61	Nos. e/247, e/251, e/252, e/258, e/261 are under school age.	
e/197	Marguerite Beaulieu	11		1					1								June 1937	91	61		
e/201	Violette "	12		1						1							Apr. "	91	61	The following Nos. have been 3 days in hospital for	
e/215	Therese Marle	10		1						1							June 1939	91	41	tensillectomy: e/252, e/254, e/259.	
e/222	M. Louise Sepp	7		1						1							Oct. "	91	61		
e/224	Gilbertine Beaulieu	13		1						1							June 1940	91	61	Other hospital days:	
e/227	M. Madeleine "	9		1						1							" "	91	61	Nos. e/264 Fr. Apr. 4 to Apr. 6 (2)	
e/233	Bernadette Neel	10		1						1							July "	91	61	e/257 Fr. May 7 to May 14 (7) & e/257 " June 8 " June 15 (7) da.	
e/234	Elizabeth Boucher	13		1						1							Oct. 1941	91	61	e/261 " May 7 to May 11 (4) "	
e/237	Angelina Daniel	9		1						1							July 1941	91	61	e/260 " " 7 " " 17 (10) "	
e/240	Marguerite Ketsindli	13		1						1							1938, 1941	91	61	e/169 " " 14 " " 20 (6) "	
e/241	Mary "	10		1						1							Sept. 1941	91	61	e/215 " June 2 " June 30 (28) "	
e/242	Therese Beaulieu	15		1						1							June 1942	91	61		
e/247	M. Celine Yatthe	6		1						1							July "	91	00		
e/250	Victoire Abel	7		1						1							" 1943	91	61		
e/251	Alice P. Drygeze	4		1						1							July 13/44	91	00		
e/252	Albina Basil	5		1						1							" 25/44	91	00		
e/253	Victorine "	12		1						1							" " "	91	61		
e/254	M. Louise Lockhart	9		1						1							Aug. 31/44	91	61	TOTAL number of days in Quarter	
e/256	M. Madeleine Lockhart	13		1						1							Aug. 31/44	91	61		
e/257	Elizabeth Chali	9		1						1							" " "	91	52	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter	
e/258	Henriette Basil	3		1						1							" " "	91	00		
e/259	Madeleine Waxwan	11		1						1							" " "	91	61	AVERAGE attendance of pupils during Quarter	
e/260	Mary A. Lockhart	9		1						1							Oct. 12/44	91	55		
e/261	Emerence "	6		1						1							Feb. 5/45	91	00	AMOUNT of per capita grant due for Quarter	
e/262	Kate Nadjare	12		1						1							" " "	91	61		
TOTALS				28		TOTALS 11 0 6 2 2												TOTALS	2548	1098	

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6474, file 916-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES  
 ARCHIVES PUBLIQUES  
 CANADA

POOR COPY